

创造性活动使人活出意义来——评弗洛姆“规范人本主义”

[Creative Activities Give Meaning to Human's Live – Comment on Fromm's
"Normative Humanism"]¹

[Kreative Aktivitäten geben dem Leben des Menschen Sinn – Kommentar zu Fromms
"normativem Humanismus"]

1998

Author: 黄志奇 [HUANG Zhiqi Huáng Zhìqí]
Institution: Marxist-Leninist Department, Guizhou University, Guiyang, Guizhou, China
Fund: 贵州大学科研基金 [Research Fund of Guizhou University]
Subject: Philosophy
Journal: 贵州大学学报(社会科学版) [*Journal of Guizhou University (Social Science)*, No. 3 (1998), pp. 14 – 18]



Abstract / Kurzfassung

法兰克福学派的重要代表人物之一，以马克思主义和弗洛伊德主义的综合者自居的弗洛姆 (Erich Fromm, 1900~1980)，从批判资本主义“人性异化”出发，创立了“规范人本主义”学说，从而提出了解决“人性异化”的“规范人本主义伦理学”。旨在通过其“规范人本主义”的价值原则，价值规范和价值标准，揭露和批判当代西方资本主义社会存在的种种现实矛盾，使人们能够透过当代资本主义社会经济繁荣、生活富裕的表象，认清当代资本主义社会的实质，从而发现属于人的根本价值所在，过一种对人自身生存有意义的生活。今天，我们搞社会主义市场经济，是否需要一种适应并超越这种体制的文化精神和人生境界，这是当前颇具争议而又现实的一

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021)

Erich Fromm (1900-1980), one of the key representatives of the *Frankfurt School* and a synthesizer of Marxism and Freudianism², founded the doctrine of "normative humanism" from a critique of the "alienation of human nature" in capitalism. The Theory of "normative humanism" was developed to address the "alienation of human nature". The aim is to expose and criticize the contradictions of contemporary Western capitalist society through the value principles, norms and standards of normative

¹ See: Di Jianyong (1999) *Abstract*.

² Erich Fromm: *Beyond the Chains of Illusion. My Encounter with Marx and Freud* (Credo Perspectives, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Simon and Schuster) 1962.

humanism, so that people can see through the appearance of economic prosperity and affluence in contemporary capitalist society and recognize the essence of contemporary capitalist society. We can then discover the fundamental values of human beings and live a life that is meaningful to our own survival. This is a controversial but realistic question of whether we need a cultural spirit and a realm of life that can adapt to and transcend the socialist market economy. [Footnote: M.Z.]

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021 / M.Z.)

Erich Fromm (1900 – 1980), einer der wichtigsten Vertreter der *Frankfurter Schule*, integrierte Marxismus und Freudismus³ und begründete die Theorie des "normativen Humanismus" als Folge seiner Kritik an der "Entfremdung der menschlichen Natur" im Kapitalismus und um dieser Entfremdung zu begegnen. Aufgrund seiner Wertprinzipien, Wertnormen und Wertstandards zielt der "normative Humanismus" darauf ab, die verschiedenen realen Widersprüche in der gegenwärtigen westlichen kapitalistischen Gesellschaft aufzudecken und zu kritisieren, damit die Menschen das Trügerische des wirtschaftlichen Wohlstands und des Reichtums in ihrer Gesellschaft durchschauen und deren Wesen erkennen können. Wir sollten herausfinden, wo unsere grundlegenden Werte liegen und ein Leben führen, das für unser eigene Existenz sinnvoll ist. Heute, wo wir uns in einer sozialistischen Marktwirtschaft engagieren, besteht die kontroverse aber durchaus realistische Frage, ob wir einen kulturellen Geist und eine Lebenswelt brauchen, die sich an dieses System anpassen und es transzendieren können. [Fußnote: M.Z.]

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]

³ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, *Jenseits der Illusionen. Die Bedeutung von Marx und Freud* (1962), Seite 37 – 155.